


S O D B A
V I M E N U L J U D S T V A

in

S K L E P

		3
REPUBLIKA SLOVENIJA MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO		
Prejeto	13 05 2011	Vredn.:
		Priloge:
Sig. znak:	Številka zadeve:	
	306-167/2007-24	

Okrajno sodišče v Ljubljani je po okrajni sodnici Tatjani Polak v zadevi o prekršku zoper storilko pravno osebo Avtotehna trgovina, proizvodnja in storitve, d.d., s sedežem Litijska cesta 259, 1261 Ljubljana Dobrunje in odgovorno osebo [redacted] zaradi prekrška po tretjem odstavku 53. člena Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence (ZPOMK) po zahtevi vlagateljev za sodno varstvo z dne 18.11.2009 zoper odločbo o prekršku Urada RS za varstvo konkurence, Kotnikova 28/I, 1000 Ljubljana z dne 06.11.2009, št. ODL-306-167/2007/20, ODL.5/2009

r a z s o d i l o:

I.

Zahteva za sodno varstvo vlagatelj Avtotehna, trgovina, proizvodnja in storitve d.d., se **ZAVRNE**.

Vlagatelj zahteve za sodno varstvo je dolžan plačati sodno takso po tarifni številki 8212 v znesku 150 evrov, ki se plača v roku 15 dni po prejemu plačilnega naloga, ki ga izda prekrškovni organ

II.

Zahteva za sodno varstvo [redacted] pooblaščenke kršitelja [redacted] se **ZAVRŽE KOT NEDOVOLJENA**.

Kršitelj je dolžan plačati sodno takso po tarifni številki 8211 v znesku 50 evrov, ki se plača v roku 15 dni po prejemu plačilnega naloga, ki ga izda prekrškovni organ

O b r a z l o ž i t e v:

Urad za varstvo konkurence (v nadaljevanju UVK) je zoper pravno osebo Avtotehna, trgovina, proizvodnja in storitve d.d.. in njeno odgovorno osebo [redacted] generalnega direktorja družbe, dne 06.11.2009 izdal odločbo o prekršku zaradi kršitve 2. odstavka 12. člena Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence (Ur. l. RS, št. 64/2007-UPB2; v nadaljevanju ZPOmK), in posledično storitve prekrška,

- pravna oseba po prvem odstavku 53. člena ZPOmK, ker je njena odgovorna oseba [redacted] ki je bil dolžan ravnati v imenu pravne osebe, opustil dolžno nadzorstvo nad zakonitostjo ravnanja podrejenih delavcev s tem, da koncentracija družb

Avtotehna, trgovina, proizvodnja in storitve, d.d., Litijska cesta 259, 1261 Ljubljana Dobrunje, (v nadaljevanju Avtotehna d.d.) in Comet, umetni brusni in nekovine, d.d., Tovarniška cesta 5, 3214 Zreče, (v nadaljevanju Comet d.d.) ni bila priglašena uradu v roku do dne 18.07.2007, to je najkasneje en teden po objavi javne ponudbe z dne 11.7.2007, na podlagi katere je prišlo do koncentracije, nato pa je bila le-ta priglašena uradu prepozno, in sicer dne 12.11.2007;

- odgovorna oseba pa po tretjem odstavku 53. člena ZPOmK, ker je kot generalni direktor družbe Avtotehna d.d. in njen zakoniti zastopnik ter kot tak zadolžen za nadzor nad zakonitostjo poslovanja le-te, opustil dolžno nadzorstvo s tem, da koncentracija družb Avtotehna d.d. in Comet d.d. ni bila priglašena uradu v roku do dne 18.7.2007, to je najkasneje en teden po objavi javne ponudbe z dne 11.7.2007, na podlagi katere je prišlo do koncentracije, nato pa je bila le-ta priglašena uradu prepozno, in sicer dne 12.11.2007.

Vlagatelj v zahtevi za sodno varstvo navaja, da je ZPOmK, ki je veljal v spornem obdobju, v 2. odstavku 12. člena določal, da morajo udeleženci koncentracijo priglasiti najpozneje en teden po sklenitvi pogodbe ali objavi javne ponudbe ali pridobitvi kontrolnega interesa. Namen navedene določbe je v tem, da se urad, ki je pristojen za varstvo konkurence, seznanj z dejstvom, da se izvaja določena koncentracija. S tem dejstvom se UVK seznanj ne glede na to ali zavezanec svoje obvestilo o tem poimenuje „obvestilo“ ali „priglasitev“ ali ga zavezanec obvesti sklicujoč se na Zakon o prevzemih (v nadaljevanju ZPre-1) ali na ZPOmK. Iz tega razloga je v izpodbijani odločbi trenutek naznanitve nameravane koncentracije zmotno ugotovljen.

UVK je bil dne 15.06.2007, ko ga je Probanka d.d. v imenu in za račun zavezanca obvestila, da namerava prevzemnik Avtotehna d.d. dati prevzemno ponudbo za vrednostne papirje družbe Comet, umetni brusni in nekovine d.d., (pravočasno) obveščen, da se pripravljajo koncentracija. Na dan 11.07.2009(?) je bil uradu dostopen tudi prospekt, ki vsebuje precej podatkov, ki jih sicer zahteva obrazec za priglasitev koncentracije; dne 09.08.2007 pa je bil obveščen, da je bila prevzemna ponudba uspešna (zavezanec Avtotehna d.d. je pridobil 73,001% delež v ciljni družbi).

Po določbi 18. člena ZPOmK se za postopek odločanja urada uporabljajo določbe zakona, ki urejajo splošni upravni postopek (v nadaljevanju ZUP). ZUP v 67. členu določa, da vloge, ki je nepopolna, samo zaradi tega dejstva ni dopustno zavreči, temveč mora naslovni organ od vlagatelja zahtevati, da se pomanjkljivosti odpravijo in mu zato določiti rok. V predmetnem postopku je bila vloga očitno pomanjkljiva oziroma nepopolna. Zato bi moral urad, če je ocenil, da ne razpolaga z zadostnimi podatki, v trenutku, ko je izvedel za nameravano objavo prevzemne ponudbe in njen izid, vložnika nepopolne priglasitve pozvati naj jo dopolni s podatki, na podlagi katerih bo lahko presojal o sami vsebini koncentracije.

Izpodbijana odločba je tudi v nasprotju s pozivom UVK za priglasitev konkurence družb Avtotehna d.d. in Comet d.d. z dne 26.10.2007. V njem UVK naroča vlagateljici, da naj v roku 20 dni uradu priglasijo koncentracijo družb Avtotehna d.d. in Comet d.d., sicer bo v nasprotnem primeru po uradni dolžnosti zoper njo pričel postopek ugotavljanja kršitve 12. člena ZPOmK zaradi domnevne opustitve priglasitve koncentracije. Vlagateljica je ta dopis štela kot poziv za dopolnitev nepopolne vloge, ki ga je bil UVK na podlagi določb ZUP dolžan poslati vložniku.

UVK pri odločanju o predmetnem postopku neupravičeno ni upošteval nekaterih za odločitev pomembnih dejstev. Očitno je namreč, da vlagateljica Avtotehna d.d. ni imela nobenega namena izogniti se obveznosti priglasitve koncentracije, saj je o njej urad pravočasno obvestila (le očitno nepopolno), nadalje se je takoj ažurno odzvala na poziv urada in v postavljenem roku svojo vlogo dopolnila. Zaradi nepopolne priglasitve ni nastala nobena škoda, niti ni bila v nobenem pogledu prizadeta konkurenca na slovenskem trgu. Za izvedbo

prevzemnega postopka in vseh potrebnih spremljajočih dejanj je vlagateljica skladno z ZPre-1, pooblastila borznoposredniško hišo, Probanko d.d., zato se ne more šteti, da je šlo za običajno civilno-pravno notranje razmerje med pogodbenima strankama.

Po prepričanju vlagateljice je ZPre-1 v tem vprašanju specialni zakon v odnosu do ZPOmK, saj na poseben kogenten način ureja enega od možnih načinov nastopa koncentracije podjetij. Zato v zadevnem primeru ne gre za dva vzporedno tekoča popolnoma neodvisna postopka pred UVK, pač pa zgolj za enega, ki je urejen na poseben način.

I.

Sodišče je pri presoji izpodbijane odločitve prekrškovnega organa najprej po uradni dolžnosti ugotavljalo ali so podane kršitve po 62.a členu Zakona o prekršku, in ker teh ni našlo, je odločbo o prekršku presojalo v okviru v zahtevi navedenih izpodbojnih razlogov.

Vlagateljica izpodbija pravilnost odločitve prekrškovnega organa iz razloga zmotne ugotovitve dejanskega stanja in posledično napačne uporabe materialnega prava, ker naj bi bilo obvestilo o prevzemni nameri, ki ga je njena pooblaščenca Probanka d.d. poslala UVK v prevzemnem postopku skladno s 24. členom Zpre-1, istočasno tudi pomenila prigrasitev koncentracije (čeprav ni bila niti tako poimenovana niti podana na predpisanem obrazcu), dolžnost UVK pa je bila, da prigrasitelja skladno z določbami ZUP o nepopolni vlogi pozove, da to vlogo dopolni.

ZPre-1 v 24. členu predpisuje dolžnost prevzemnika, da pred objavo prevzemne ponudbe o tem obvesti agencijo, poslovodstvo ciljne družbe ter UVK.

ZPOmK (vsebinsko enako tudi sedaj veljavni ZPOmK-1) je v 11. členu določal, da morajo udeleženci koncentracijo prigrasiti pred začetkom njenega izvrševanja, vendar najpozneje v 7 dneh od sklenitve pogodbe, objave javne ponudbe ali pridobitve kontrolnega interesa. Rok začne teči s prvim od teh dogodkov. V skladu s 37. členom morajo podjetja koncentracijo prigrasiti na posebnem obrazcu.

Sodišče se z razlogi prekrškovnega organa zakaj zavezanec s tem, da poda obvestilo o prevzemni ponudbi po Zpre-1, ne izpolni hkrati tudi dolžnosti po ZPOmK, strinja.

O (ne)povezanosti obeh postopkov so pisali tudi komentatorji zakona (ZPOmK s komentarjem, Gospodarski vestnik, 2000, avtorjev dr. Grilc, dr. Zabel, dr. Galič, dr. Juhart ter Zakona o preprečevanju in omejevanju konkurence in Zakona o varstvu konkurence, Založba Oziris, 2003, dr. Šinkovec in dr. Tratar). V obeh komentarjih je kot pomembno dejstvo, zakaj mora prevzemnik uradu podati dve različni vlogi, izpostavljeno, da gre za dva avtonomna in različna postopka. Med postopkoma ni niti podana istovetnost namena, ker določbe zakona o prevzemih varujejo predvsem interese malih delničarjev.

Da ni mogoče govoriti o isti dolžnosti, ki jo predpisujeta dva različna zakona, posredno govori tudi posebna kazenska določba v Zpre-1, ki v 72. členu predpisuje globo za prekršek, če prevzemnik o prevzemni nameri ne obvesti UVK (kršitev 24. člena), medtem ko ZPOmK v 53. členu kot prekršek določa dejanje, ko ni bila prigrasena koncentracija oziroma ni bila prigrasena v roku.

Na prvi pogled sicer formalna zahteva po ZPOmK prigrasitve na obrazcu ima svoj namen, saj so v njem predpisani podatki, ki so pomembni za hitro in učinkovito presojanje UVK ali bo nameravana koncentracija imela vpliva na konkurenco. Zato bi sklicevanje na ZUP (da bi moral urad z obvestilom o nameravanem prevzemu ravnati kot z nepopolno vlogo) prišlo v poštev le, če bi prigrasitelj oddal nepopolno izpolnjen obrazec, oziroma prigrasitev s

pomanjkljivimi podatki.

Dejstvo, da je generalni direktor kršitelja za postopek prevzema in vse obveznosti po ZPre-1 s pogodbo pooblastil borznoposredniško hišo, na samo ugotovitev obstoja prekrška nima vpliva. V predmetnem primeru namreč ni odločilno vprašanje aktivne legitimacije udeleženca priglasitve, ampak izpostavljeno dejstvo ali opravljena dolžnost po 24. členu Zpre-1 hkrati izpolnjuje pogoje po 12. členu ZPOmK-1.

Glede na navedeno sodišče ugotavlja, da je prekrškovni organ na podlagi popolno ugotovljenega dejanskega stanja uporabil pravilno materialno določbo, kakor pri odmeri sankcije upošteval vse okoliščine, ki vplivajo na to, da bo sankcija manjša ali večja, zato je zahtevo za sodno varstvo na podlagi 1. odstavka 62. člena ZP-1 zavrnilo kot neutemeljeno.

II.

Sodišče ugotavlja, da je zahtevo za sodno varstvo po pooblastilu kršitelja, odgovorne osebe pravne osebe Avtotehna d.d., generalnega direktorja [redacted] vložila [redacted] [redacted] ki je zaposlena v družbi Avtotehna d.d. (pravni osebi prvega kršitelja, kar je razvidno iz pooblastila), ki je zahtevo tudi podpisala.

Zakon o prekrških v 59. členu določa, da lahko zoper odločbo o prekršku, ki jo je na prvi stopnji izdal prekrškovni organ po hitrem postopku vloži zahtevo za sodno varstvo oseba, ki ji je bila izrečena sankcija, njen zakoniti zastopnik oziroma zagovornik ter lastnik odvzetih predmetov. Skladno s 4. odstavkom 90. člena ZP-1 se lahko za zagovornika vzame samo odvetnik, njega pa lahko nadomešča odvetniški kandidat.

Vsled povedanega sodišče ugotavlja, da pooblaščenka kršitelja ni upravičen vlagatelj zahteve za sodno varstvo, saj ni niti odvetnica niti odvetniška kandidatka, zato se ta kot nedovoljena zavrže.

Kršitelj mora po 1. odstavku 144. člena in 147. člena ZP-1, ki se na podlagi 3. odstavka 59. člena tega zakona uporablja tudi v postopku z zahtevo za sodno varstvo, plačati stroške postopka in sicer sodno takso, ki je določena v Prilogi – Taksna tarifa Zakona o sodnih taksah.

PRAVNI POUK: Pritožba zoper sodbo (pod točko I.) ni dovoljena.

Zoper sklep (pod točko II.) je dovoljena pritožba na višje sodišče v osmih dneh po vročitvi sklepa. Pritožba se vloži pisno v 3 (treh) izvodih pri prekrškovnem organu Uradu za varstvo konkurence, Kotnikova 28/I, Ljubljana. Pritožba velja za pravočasno, če je oddana zadnji dan pritožbenega roka priporočeno po pošti.

Okrajno sodišče v Ljubljani,
dne 04.05.2011

Okrajna sodnica svetnica
Tatjana Polak

